美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

PRSRT STD
U.S. Postage Paid
St. Louis, MO
Permit No. 5004

Southern News Group

聖路易新聞

St. Louis Chinese Journal

發行 St. Louis Chinese Journal, Inc
社長 黃江文 No. 2604161541
Director Wen Hwang Hsia
Add 8517 Olive Blvd.
St.Louis, MO 63132
Tel (314)991-3747
Fax (314)991-2554
http://slcj.us/
廣告 ad-slcj@slcjmail.com
新聞 slcj@slcjmail.com
微信號

All Rights Reserved

駐丹佛辦事處黃虹慧總領事訪聖路易

四月八日駐丹佛辦事處黃虹慧總領事於上任後首次訪問聖路易，由密蘇里榮光會召集在Creve Coeur高爾夫球場會議室舉行歡迎會。

首先密蘇里榮光會會長廖亨利代表與會僑胞歡迎黃虹慧總領事與兩位隨行辦事處官員。黃虹慧總領事表示此行拜見蘇里州州長麥克・基荷州長（Mike Kehoe），談到經貿及投資合作，雙方會談很順利。此次到聖路易就是與僑胞見面，看看僑界有什麼需要丹佛辦事處協助的。

當晚特別由辦事處精心準備台灣口味自助餐，讓大家一解鄉愁、共享溫馨。當天與會僑胞二十餘人，也表示感謝黃總領事對僑界的關懷與交流。此次相聚，正是因緣具足、善緣和合，讓僑界與辦事處此共敘情誼、交流互動。

呂菁 Gloria Lu
華大高級工商管理碩士(EMBA)
Zillow Premier Agent
2020Coldwell Banker國際鑽石協會優秀團隊
2011-2020持續十年華人社區最高銷量
大聖路易地區前1%的房地產經紀人
2013-2019年St. Louis Magazine五星經紀人獎
YOURHOMESOLD GUARANTEED REALTY
需了解代銷保證計畫詳情，請即刻致電Gloria Lu
(314)766-5888
WeChat : LuGloria
準備搬家！
T:(314)325-6888|E-mail:Gloria@GLInternationalRealty.com
3394 McKelvey Rd. Suite 101 , Bridgeton, MO 63044

GL International Realty
Search MLS Listings like a Realtor
免費上網查詢待售房屋
SearchStLouisHomeListings.com

新上市！ 僅售 $229,900
2420 North Pointe Lane, Florissant 63031
新房上市，閃亮登場！3房2衛，雙車庫，全新裝修，新廚衛電器，新門窗，新油漆，實木地板和新防水地板美觀實用，地下室裝修，圍欄後院帶涼棚露臺，納涼消暑好不愜意。

新上市！ 超值驚喜價$499,900
1 Chasselle Lane, Creve Coeur 63141

新上市！ 僅售$135,000
11415 Criterion Ave. St. Louis 63138
新房上市，拎包入住. 3房1.5衛，1473尺。現狀售房。投資良機。

新上市！ 僅售$199,900
1336 Mandell Dr. University City 63130
全新裝修，周日有開放。3房2衛，1648尺全新高檔精裝。新油漆，地板，門窗和廚衛家電。近中國城，170/商圈和，華大。投資，自住皆宜。預購從速。

新上市！ 僅售 $209,900
832 Elksforth Ct. Florissant 63031

找 GL International Realty 專業團隊 賣房的四大原因
1 售價高 2 售房快 3 銷量高 4 我們擁有眾多優質買家
更多訊息請上GLHomeSoldGuaranteed.com

金滿樓
Lu Lu Seafood Restaurant
314-997-3108
正宗粵菜 港式燒臘
生猛海鮮 鮑參翅肚
成都川菜 南北麵點
江浙系列 席開三十
珍珠奶茶 卡拉OK
友誼萬歲宴 親朋良友宴 喜結良緣宴
合家歡聚宴 各類合菜
連續十年榮獲"全美中餐百強"光榮稱號
天天茶市 週末推車 品種過百
總店 8224 Olive Blvd., University City, MO 63132
314-997-3108
LuLu Chinese Express
314-801-8768、F：314-395-2955
64 Weldon parkway , St, Louis, MO 63043
家庭聚會外賣
9737 Manchester Rd., Rock Hill, MO 63119
314-274-7708

連續多年密蘇里州銷量前10強
高品質服務 眞誠可靠
THE PETER LU TEAM
eXp REALTY | ICON
★買房賣房 ★豪宅新區
★投資自住 ★出租管理
★商業地產 ★專業諮詢
★資深團隊一條龍服務

Peter Lu
盧長志
314-662-6578
11142 Olive Blvd.
St. Louis, MO 63141
www.peterluteam.com

CHAMPION
Insurance & Financial Services
卓安保险
314-666-0226
(國語 / 粵語 / 英語)
888 - 288 - 8208 (fax)
AskCiA3@gmail.com
代理多家公司・为您寻找最佳保险
2026 年 Medicare 长者医保（红蓝卡）
（65 岁以上）年度更改申请开放期：
1 月 1 日 --- 3 月 31 日
包括长者医保 A、B、C、D 部分、牙科、眼科、耳科 ......
2026 年奥巴马医保特别情况申请期：
如果您的报税收入在一定范围内，
我们协助您随时申请
非奥巴马医保 (短期医保) 常年开放申请
欢迎来电或发短信咨询
主要保险业务：医疗、工伤、汽车、房屋、洪水、商业、职业责任、保护伞...
加我们微信 "CIALLC"

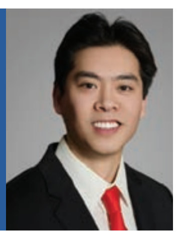
Peter Chang 张志忠
2 CityPlace Drive, Suite 200, Saint Louis, MO 63141
Licensed in Missouri, Illinois, Arkansas, Kansas, Louisiana, Mississippi, Texas.
业务地域范围：密蘇里、伊利诺伊、阿肯色、堪萨斯、路易斯安那、密西西比、德州

元寶地產
BUY・SELL・RENT・INVEST THRU A REALTOR
Judy M Realty Inc.
Judy Mei (314) 994-3818 (O)

Judy Mei
40年經驗，精通住宅
商業、投資、餐館買賣
Call 314-397-1108
Yang Yang 314-677-4397，精通福州話，願爲鄉親服務

Kriegshauser Mortuary - West Chapel
9450 Olive Blvd, St.Louis, MO 63132
Dignity
喪禮、墓園、火葬一條龍服務

鄔怡娜
Yina Donohue
314-325-6559
請參加我們的免費餐會和說明會，了解更多關於生前購買喪禮、墓地、火葬等限時優惠的信息。
4月20日周一，午餐11點，晚餐5點
金蘋果自助餐（Golden Apple Buffet）
3801 Mexico Rd, Saint Charles, MO 63303
・費用透明、諮詢免費
・中文服務顧問，全程協助
優惠券 $200 off 在2026年12月31日前購買火葬、土葬或墓地
請致電預約，免費諮詢，爲家人，也爲更安心的未來。

Royal Banks of Missouri
★ Open Accounts開戶
★ HELOCS房屋淨值貸款
★ Home Mortgage房屋貸款
Chi Hsia, MBA
Assistant Vice President
助理副總裁
說中、英文
Tel: 314-212-1654

royalbanksofmo.com
15495 Clayton Road, Ballwin, MO 63011
Member FDIC EQUAL HOUSING LENDER

Dakki Law
BS.143507
P:702 338 1228
Wechat ID: dakkilaw
www.dakkilawrealty.com
掃描二維碼 加我成朋友
DAKKI LAW REALTY TEAM
內華達房地產 - 羅穎詩團隊
NEVADA REAL ESTATE CORP.

歡迎來到世界娛樂之都 - 拉斯維加斯！
這裡沒有風暴大雪，全年氣候溫和適宜，
讓您無憂無慮輕鬆自在！
是您退休移居首選，投資或自住兩相宜！
20多年一站式房地產投資和物管公司 現有管理資產總值超過兩億美元